

(施行規則 9 条 2 項 3 号様式)

誓 約 書
SWORN STATEMENT

私は、外国弁護士による法律事務の取扱いに関する特別措置法第 10 条第 1 項第 2 号イからニまでに掲げる者でないことを誓約します。

I hereby swear that I do not come under Sub-items (a) to (d) of Item (2) of Paragraph 1 of Article 10 of Act on Special Measures concerning the Handling of Legal Services by Foreign Lawyers.

2 0 年 月 日
(Date) Year Month Day

署 名 _____
Signature

氏 名 _____
Name in full (Print)

法 務 大 臣 殿
To: Minister of Justice

[参 考]

外国弁護士による法律事務の取扱いに関する特別措置法

Act on Special Measures concerning the Handling of Legal Services by Foreign Lawyers

昭和六十一年五月二十三日法律第六十六号 (Act No. 66 of May 23, 1986)

第十条(承認の基準)(Standards for the approval)

二 次に掲げる者でないこと。

(ii) he/she does not fall under any one of the following categories:

イ 禁錮以上の刑に相当する外国の法令による刑に処せられた者

(a) a person who has been sentenced to a punishment under foreign laws or regulations which is equivalent to imprisonment without work or heavier penalties.

ロ 弾劾裁判所の罷免の裁判に相当する外国の法令による裁判を受けた者

(b) a person who has been given a court decision under foreign laws or regulations which is equivalent to a decision of dismissal by the Impeachment Court.

ハ 弁護士法第七条第三号に規定する処分に相当する外国の法令による処分を受け、その処分を受けた日から三年を経過しない者

(c) a person who has been disciplined by a punishment under foreign laws or regulations which is equivalent to a disciplinary action prescribed provided in item (iii) of Article 7 of the Attorney Act, in cases where three years have not passed after the first date of that punishment.

ニ 成年被後見人若しくは被保佐人又は破産者で復権を得ないものと外国の法令上同様に取り扱われている者

(d) a person who is similarly treated under foreign laws or regulations, as the adult ward, a person under curatorship or a bankrupt who has not been restored rights.

[参 考]

弁護士法 Attorney Act 昭和二十四年六月十日法律第二百五号 (Act No. 205 of June 10, 1949)

第七条(弁護士の欠格事由)(Disqualification of an Attorney)

三 懲戒の処分により、弁護士若しくは外国法事務弁護士であつて除名され、弁理士であつて業務を禁止され、公認会計士であつて登録を抹消され、税理士であつて業務を禁止され、又は公務員であつて免職され、その処分を受けた日から三年を経過しない者

(iii) A person who, through disciplinary action, has been disbarred as an attorney or as a Registered Foreign Lawyer, has been prohibited from practicing as a patent attorney, has had his/her registration as a certified public accountant revoked, has been prohibited from practicing business as a tax attorney, or has been dismissed from his/her office as a public officer, and three years have not elapsed since the date such disciplinary action was imposed;